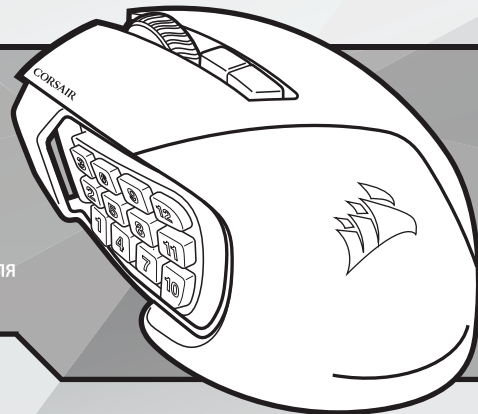




SCIMITAR RGB

QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIDA INTRODUTTIVA
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



SCIMITAR RGB

MOBA/MMO GAMING MOUSE | SOURIS DE JEU MOBA/MMO



CORSAIR COMPONENTS, INC. • 47100 BAYSIDE PARKWAY • FREMONT • CALIFORNIA • 94538 • USA

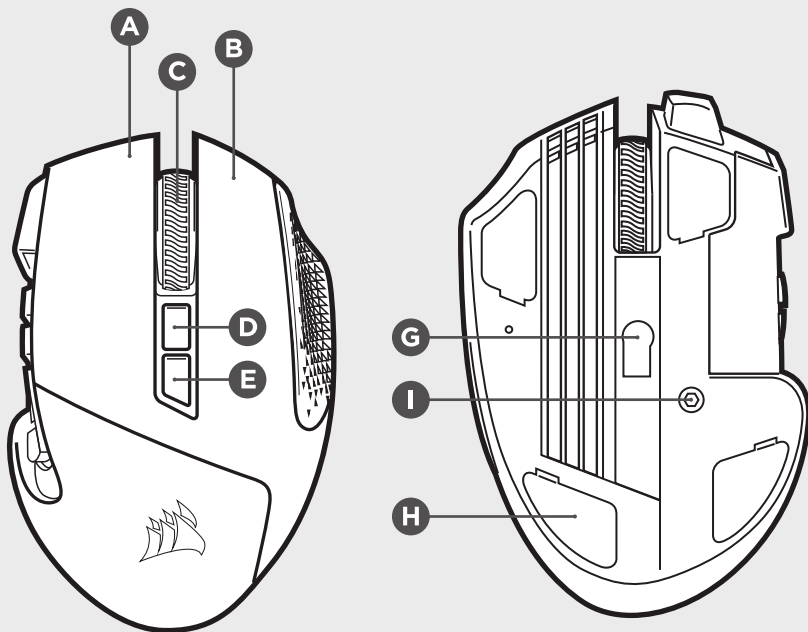
corsair.com



Getting to know your mouse

Présentation de la souris • So funktioniert Ihre Maus

Caratteristiche del mouse • Conozca su mouse • Знакомство с мышью



All mouse buttons are programmable through software. These represent the default settings.

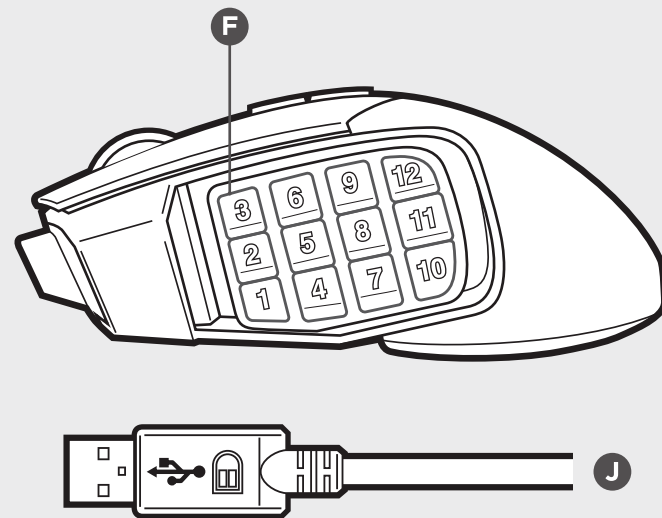
Les boutons de la souris sont tous programmables par le biais du logiciel. Voici la configuration par défaut.

Alle Maustasten können mithilfe von Software programmiert werden. Im Folgenden finden Sie die Standardeinstellungen.

Tutti i pulsanti del mouse sono programmabili mediante il software. Di seguito sono elencate le impostazioni predefinite.

Todos los botones del mouse son programables a través del software. Esta es la configuración predeterminada.

Все кнопки мыши можно программировать при помощи ПО. Данные настройки заданы по умолчанию.



A

Button 1 – Click
Bouton 1 – Clic
Taste 1 – Klicken
Pulsante 1 – Clic
Botón 1 – Clic
Кнопка 1 – Нажатие

D

Button 4 – DPI Up
Bouton 4 – Augmenter résolution
Taste 4 – DPI aufwärts
Pulsante 4 – DPI su
Botón 4 – Subir puntos por pulgada
Кнопка 4 – Повысить разрешение DPI

G

Optical Gaming Sensor
Capteur de jeu optique
Optischer Gaming-Sensor
Sensore di gioco ottico
Sensor óptico para juegos
Оптический игровой датчик

J

USB Connection Cable
Câble de connexion USB
USB-Kabel
Cavo di connessione USB
Cable de conexión USB
Кабель подключения USB

B

Button 2 – Menu
Bouton 2 – Menu
Taste 2 – Menü
Pulsante 2 – Menu
Botón 2 – Menü
Кнопка 2 – Меню

E

Button 5 – DPI Down
Bouton 5 – Baisser résolution
Taste 5 – DPI abwärts
Pulsante 5 – DPI giù
Botón 5 – Bajar puntos por pulgada
Кнопка 5 – Понизить разрешение DPI

H

PTFE Glide Pads
Patins de glissement PTFE
PTFE-Gleitfüße
Superficie di scorrimento in PTFE
Almohadillas de movimiento de PTFE
Скользящие полимерные подушечки

C

Button 3 – Scroll Wheel
Bouton 3 – Molette
Taste 3 – Scrollrad
Pulsante 3 – Rotellina di scorrimento
Botón 3 – Rueda de desplazamiento
Кнопка 3 – Колесико прокрутки

F

Side Buttons 1-12
Boutons latéraux 1 à 12
Seitentasten 1-12
Tasti laterali 1-12
Botones laterales 1-12
Боковые кнопки 1-12

I

Key Slider Lock
Verrouillage des boutons Key Slider
Key Slider-Riegel
Blocco Key Slider
Bloqueo de Key Slider
Блокировка Key Slider

KEY SLIDER™ CONTROL SYSTEM

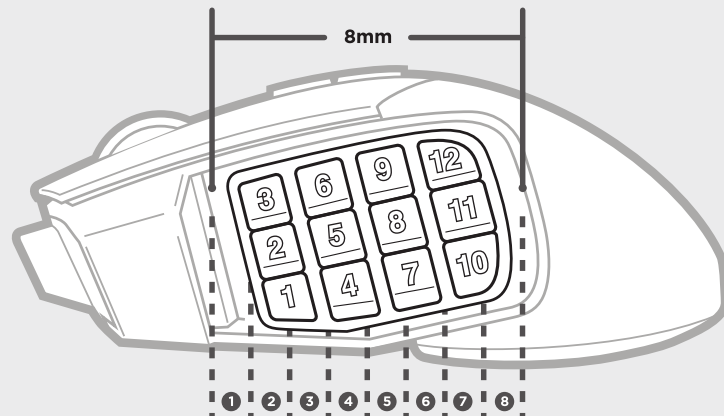
Revolutionary Key Slider™ macro button control system

Système révolutionnaire de contrôle à boutons macro Key Slider™
Revolutionär Key Slider™ Makrotasten-Steuerungssystem
Rivoluzionario sistema di controllo dei tasti macro Key Slider™
Sistema revolucionario de control de botones de macros Key Slider™
революционный система управления кнопкой макросов Key Slider™

1

Adjusting the Key Slider

Réglage de Key Slider • Anpassen des Key Slider
Regolazione Key Slider • Ajuste de Key Slider • Регулировка Key Slider



Move keypad to desired position (8mm movement with 8 locking positions)

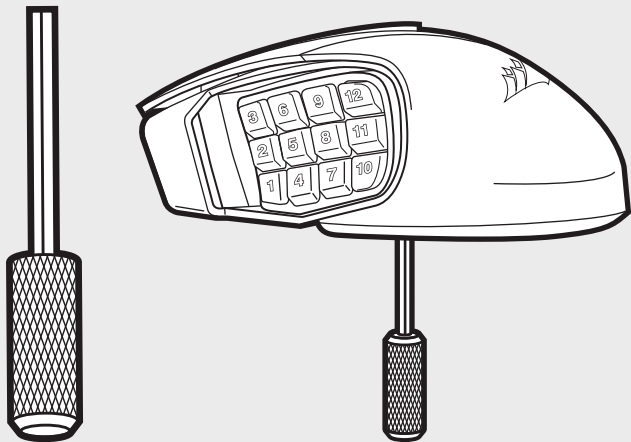
Placez le clavier dans la position souhaitée (mouvement de 8 mm avec 8 positions de verrouillage)
Bringen Sie das Tastenfeld in die gewünschte position (8 mm Bewegungsspielraum mit 8 verriegelbaren positionen)
Tastierino numerico spostabile nella posizione desiderata (Movimento 8 mm con otto posizioni di bloccaggio)
Mueva el teclado numérico a la posición deseada (Movimiento de 8 mm con 8 posiciones de bloqueo)
Передвиньте клавишную панель в нужное место (Перемещение 8 мм с помощью 8 блокирующих позиций)

2 Locking/unlocking the Key Slider

Verrouillage/déverrouillage des boutons Key Slider

Verriegeln/entriegeln des Key Slider • Blocco/sblocco Key Slider

Bloqueo/desbloqueo de Key Slider • Блокировка/разблокировка Key Slider



Use key on bottom of mouse to lock/unlock keypad

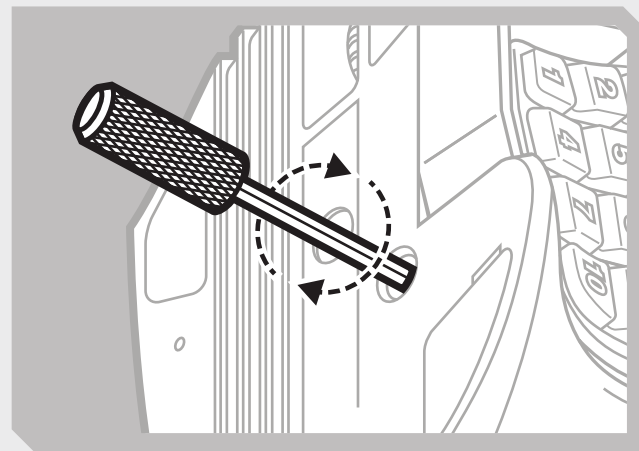
Utilisez la touche située au bas de la souris pour verrouiller/déverrouiller le clavier

Mit der Taste auf der Unterseite der Maus können Sie das Tastenfeld verriegeln/entriegeln

Utilizzare il tasto sulla parte inferiore del mouse per bloccare/sbloccare la tastiera

Utilice la tecla en la parte inferior del ratón para bloquear/desbloquear el teclado

Чтобы заблокировать /разблокировать клавишную панель, воспользуйтесь клавишей, расположенной с нижней стороны мыши



Turn clockwise to secure position

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour maintenir en position

Drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um die Position zu verriegeln

Girare in senso orario per fissare la posizione

Gire hacia la derecha para asegurar la posición

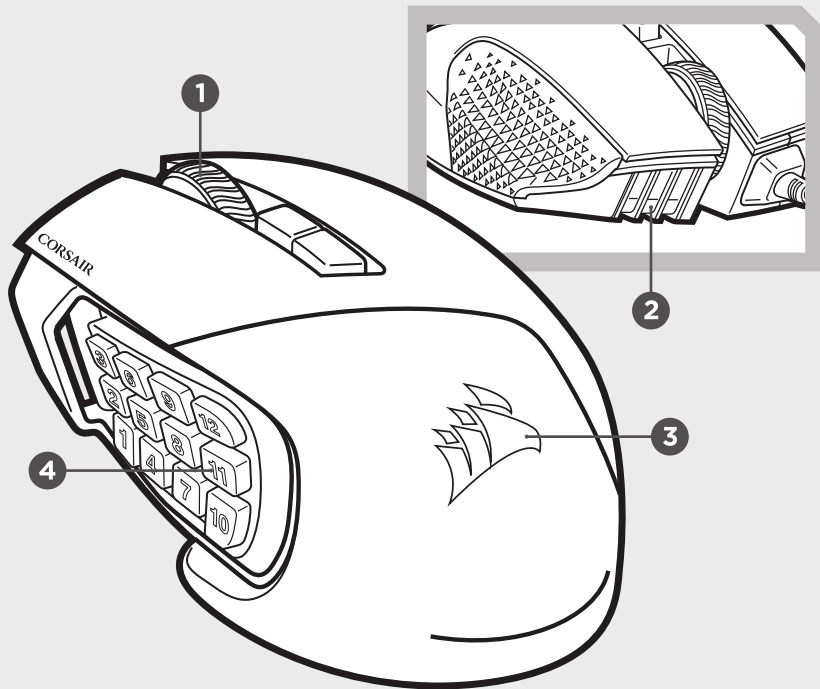
Поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать положение



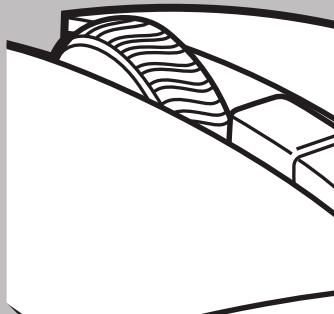
4 Zone RGB Lighting

Illumination RGB sur quatre zones • Vier-Zonen-RGB-Beleuchtung

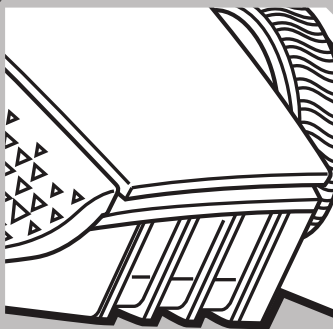
Illuminazione RGB a quattro zone • Iluminación RGB de 4 zonas • Четыре RGB подсветка



1



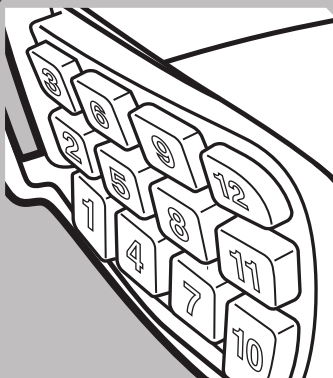
2



3



4

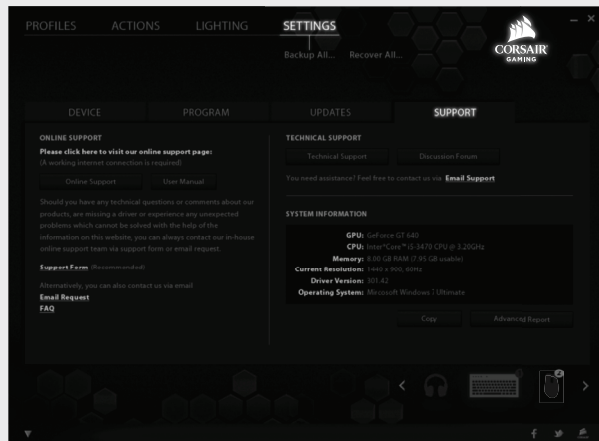




Setting up your mouse

Configuration de votre souris • Einrichten Ihrer Maus
Impostazione del mouse • Configuración del mouse • Настройка мыши

- > Turn on your computer
- > Connect the mouse to a USB port
- > Download the Corsair Gaming Mouse Software (▶ corsair.com/downloads)
- > Run the installer program
- > Follow instructions for installation
- > Allumez votre ordinateur
- > Branchez votre souris sur un port USB
- > Téléchargez le logiciel de souris de jeu Corsair (▶ corsair.com/downloads)
- > Exécutez le programme d'installation
- > Suivez les consignes fournies
- > Schalten Sie Ihren Computer ein
- > Verbinden Sie die Maus mit einem USB-Anschluss
- > Laden Sie die Software für die Corsair Gaming-Maus herunter (▶ corsair.com/downloads)
- > Führen Sie das Installationsprogramm aus
- > Folgen Sie den Anweisungen zur Installation
- > Accendere il computer
- > Collegare il mouse a una porta USB
- > Scaricare il software per il mouse da gioco di Corsair (▶ corsair.com/downloads)
- > Avviare il programma di installazione
- > Seguire le istruzioni per l'installazione
- > Encienda su computadora
- > Conecte el mouse a un puerto USB
- > Descargue el software del mouse para juegos Corsair (▶ corsair.com/downloads)
- > Ejecute el programa de instalación
- > Siga las instrucciones de instalación
- > Включите компьютер
- > Подключите мышь к USB-порту
- > Загрузите программное обеспечение для игровых мышей (▶ corsair.com/downloads)
- > Запустите программу установки
- > Следуйте инструкциям по установке



- > A detailed SCIMITAR user manual can be found at www.corsair.com/downloads or via the support page in the software
- > Un manuel d'utilisation SCIMITAR détaillé peut être téléchargé à partir de www.corsair.com/downloads ou via la page d'assistance dans le logiciel
- > Eine detaillierte Bedienungsanleitung für die Tastatur SCIMITAR finden Sie unter www.corsair.com/downloads oder über die Support-Seite in der Software.
- > Una guida di installazione completa per SCIMITAR è disponibile all'indirizzo www.corsair.com/downloads oppure è reperibile dalla pagina di assistenza del software
- > Para obtener el manual del usuario detallado de SCIMITAR, visite www.corsair.com/downloads u obténgalo a través de la página de soporte de software
- > Подробное руководство пользователя клавиатуры SCIMITAR можно найти по адресу www.corsair.com/downloads или на странице поддержки в программном обеспечении



Note on environmental protection

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU

in the national legal system, the following applies:

- Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.
- Consumers are obligated by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.



Umweltschutzhinweis

Nach der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in der nationalen Rechtsordnung gilt Folgendes:

- Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an öffentlichen Sammelstellen oder beim Händler abzugeben. Beachten Sie bitte die örtlichen Regelungen. Dieses Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt diesen Bestimmungen unterliegt. Durch das Recycling, die Wiederverwendung von Materialien oder andere Formen der Altgeräteverwertung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



Nota sobre la protección del medio ambiente

Con la introducción de la directiva europea 2002/96/UE en el sistema jurídico nacional, se aplica lo siguiente:

- Los dispositivos eléctricos y electrónicos no pueden desecharse con los residuos caseros.
- Los consumidores están obligados por ley a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil, a puntos de acopio establecidos con este propósito, según el lugar de venta. Los detalles se definen en la legislación nacional del país respectivo. Este símbolo en el producto, el manual de instrucciones o el empaque indica que está sujeto a estas normas. Reciclar y reutilizar los materiales o usar de otras formas los dispositivos viejos constituye una contribución importante a la defensa de nuestro medio ambiente.



Remarque sur la protection de l'environnement

Après l'entrée en vigueur de la directive européenne 2002/96/CE

à l'échelle nationale, les règles suivantes sont applicables :

- Les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.
- Les consommateurs sont tenus par la loi de rapporter les équipements électriques et électroniques usagés aux centres de collecte publique prévus à cet effet. Les détails en sont définis par la législation nationale des pays respectifs. Le pictogramme figurant sur le produit, son mode d'emploi ou l'emballage indique qu'il s'agit d'un produit soumis à cette réglementation. En recyclant les matériaux de vieux équipements ou en les réutilisant de toute autre manière, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.



Nota sulla protezione ambientale

In seguito all'entrata in vigore della Direttiva Europea 2002/96/UE all'interno del sistema legale nazionale, viene applicato quanto segue:

- I dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici.
- I consumatori sono tenuti per legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di vita, presso i centri di raccolta pubblici creati appositamente per questo scopo. Per i dettagli consultare la legge nazionale del proprio paese. Questo simbolo, riportato sul prodotto, nel manuale di istruzioni o sulla confezione, indica che il prodotto è soggetto a queste normative. Grazie al riciclaggio, al riutilizzo dei materiali e ad altre forme di utilizzo di dispositivi in disuso, è possibile offrire un importante contributo per la protezione ambientale.



Заявление о защите окружающей среды

После вступления в силу Европейской Директивы 2002/96/ЕС в качестве национальных правовых норм установлено нижеследующее.

- Электрические и электронные устройства нельзя утилизировать с обычным бытовым мусором.
- Закон обязывает пользователей возвращать электрические и электронные устройства в конце их срока службы в предусмотренные пункты утилизации или пункты продажи. Более подробная информация определяется федеральным законом соответствующей страны. Данный символ на изделии, руководстве по эксплуатации или корпусе показывает, что на данное изделие распространяются данные положения. Посредством переработки, повторного использования или иных форм утилизации вышедших из эксплуатации устройств вы совершаете существенный вклад в защиту окружающей среды.



CAUTION!

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference

in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



EMAIL
support@corsair.com

WEB
corsairgaming.com

BLOG
corsair.com/blog

FORUM
forum.corsair.com

FACEBOOK
facebook.com/Corsair

TWITTER
twitter.com/Corsair

YOUTUBE
youtube.com/Corsair

© 2015 Corsair Components, Inc.
All rights reserved.

Corsair and the sails logo are registered trademarks, and Corsair Gaming and the Corsair Gaming logo are trademarks of Corsair in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Product may vary slightly from those pictured.

P/N: 49-001304 Rev AA